

Seattle Labor Standards Ordinances kuiya 2023

Ja kúni Ve'e jito nda ja satiŃu (OLS, Office of Labor Standards) kuu ja kani ini nda Ńayiví ja satiŃu ji nda Ńayiví ja je'e ji tiŃu siki nasa satiŃu, ja sa'a nda tiŃu ji nda tu'un ja kachi nasa satiŃu, tágua tee ya'vi ji Ńayiví inka Ńuu de sukua koo inuu ndaká Ńayiví.



Tutu ya'a kanuu ja kundee nuu kuu kuni ndi'i Ńayiví, nuu yu'u Inglés axi nuu yu'u ka'an nda Ńayiví ja satiŃu.

Office of Labor Standards tava ji tutu ya'a nuu ke'en yu'u, kachi ji naguá kúni ka'an de sa'aji ja kuu jaku'un ini nda Ńayiví ja nduu kuu ka'vi axi kunde'e.

Ya'vi ja kuu chunaa de

KACHI NASAA KUU JA CHUNAA DE NUU NDA ŃAYIVÍ JA SATIŃU

Nda ja ndeka kua'a Ńayiví (501 AXI KUA'A KA ŃAYIVÍ SATIŃU)

\$18.69

JA HORA

Ndi'i Ńayiví ja satiŃu nuu de

Ka'vi ní ndi'i Ńayiví ja satiŃu nuu de nuu nika'nu Ńuuyiví. Nuu nda franquisia, ka'vi ní ndi'i Ńayiví ja satiŃu nuu ndi'i nda franquicia.

Tatan ja kuu ni'in: Nda ja ndeka jaku Ńayiví

Tagua chunaa varatu ka nuu hora, ja kachi nasaa chunaa ji kuu na tatan kuu ja je'e ji nuu Ńayiví ja satiŃu nuu ji, tanu jikan nuu Ley federal Affordable Care Act (Siki nasa koto Ńayiví ja chunaa varatu nuu).

» In Ńayiví ja ndeka jaku Ńayiví ma kuu ja chunaa varatu ka de nú Ńayiví ja satiŃu nuu de nduu ni kuni ji axi nduu ni kivi ji nuu tatan ja je'e nuu ji.

Nda ja ndeka jaku Ńayiví (500 ŃAYIVÍ SATIŃU AXI JAKU KA)

A chunaa de vese 1.52 ja hora nuu tatan nuu Ńayiví ja satiŃu nuu de ji/axi Ńayiví ja satiŃu nuu de ni'in ji vese \$1.52 ja hora nuu propina ji

NDUU

\$18.69

JA HORA

SAA

\$16.50

JA HORA

Tiempo ja chunaa de siki ja ku'u ní axi siki ja koo va'a ní

JINIŃU'UN JA CHUNAA NUU TATAN NÍ AXI TÁGUA KOO VA'A NÍ

Nda Ńayiví ja je'e tiŃu nuu in Ńayiví kanuu ja chunaa de ya'vi nda Ńayiví ja satiŃu nuu de tágua koto ji maa ji axi in ta'an ve'e ji.

(Se'e, Tatá, Yíi, Ńasi'i, Ńayiví ndee jín, Taña'nu, Señani, Ńani)

Hora ja ku'u: Kuu in kue'e yiki kuŃu axi xini, suni in cita nuu in médico

Hora ja koo va'a: Siki ja iyo tu'un kiti ini ve'e, ja tiin xeen ta'an, ja ndikin Ńayiví axi siki ja ku'u*

Ja chunaa siki ja ku'u ji ja koo va'a (PSST)

Ndi'i Ńayiví ja satiŃu nuu de
NDA ŃAYIVÍ JA SATIŃU NDI'I TIEMPO (FTES) NUU NÍ ŃUUYIVÍ

Ta kututu PSST
JA HORA JA NI SATIŃU

Xtaa PSST ja nduu jatiŃu
JA KUIYA

	NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
Nde 49 FTES	50 - 249 FTEs	250+ FTEs	
1 hora JA 40 HORA	1 hora JA 40 HORA	1 hora JA 30 HORA	
40 hora	56 hora	72 hora**	

*HORA JA KOO VA'A SUNI KUU KUATIŃU TÁGUA KOTO IN TA'AN VE'E

**108 HORA NUU NDA ŃAYIVÍ JA SATIŃU NUU NIVEL 3 DE CHUNAA NUU NDI'I TIEMPO DE (PTO)

Tiempo ja je'e tu'un ja satiŃu

NDUU JE'E TU'UN JA KUATIŃU TU'UN SIKI NÚ NI YI'I VEKAA

Nduu je'e tu'un:

- Nda tutu nuu ndukú Ńayiví ja satiŃu de nduu je'e tiŃu nuu nda Ńayiví ja y'i vekaa axi ja ni sa'a ji in kuachi
- Nda tutu nuu jikan tiŃu nuu ndiso nda tu'un jikatu'un siki nú ni y'i vekaa, sa ní de tú Ńayiví ja je'e tiŃu ja ni ja ni ndukú de tu'un siki Ńayiví ya'a tágua kuni de nú kuu satiŃu ji nuu de
- Ja ma kua'a de tiŃu (axi ja ma koto va'a de Ńayiví ya'a) siki ja ni jini de ja ni y'i Ńayiví ya'a ini vekaa

Suni kuu kuiso siki nda tu'un ya'a, tanu kuu nuu nda tiŃu nuu y'i'í nda suchí kuachi ja ncha'a koo ji 16 kuiya, nda Ńayiví ja ndo'o ji in kue'e axi nda Ńayiví ña'nu ja yika ji.

Nda Ńayiví ja je'e ji tiŃu jiniŃu'un ja:

Jekani ja kunde'e ji tú in Ńayiví ni y'i'í ji vekaa de kuu kunde'e ji tú ja ni nde'e ji ja Ńayiví ja jikan tiŃu nuu ji kuu ji in Ńayiví ja satiŃu va'a

Sa'a ní ja ka'an nda tu'un ya'a de ma kani ñama ini ní siki ja sa'a ní nú in Ńayiví ni y'i'í ji vekaa:

- » Kua'a ní tu'un ja kachi ji axi ndasa'a ndaa ji tu'un siki ja ni y'i'í ji vekaa
- » Kua'a ní tu'un ja koo nune vese uu kivi
- » Siki ja iyo in tu'un ja kachi ja tivi tiŃu de nú satiŃu Ńayiví ya'a nuu de axi siki ja tiŃu ya'a ma sa'a va'a nuu Ńayiví ñukua

Sakui'na ya'vi

JITO YA'VI ŃAYIVÍ TÁGUA MA SAKUI'NA

Nda Ńayiví ja je'e tiŃu jiniŃu'un ja chunaa ji ndi'i ja chunaa nuu in kivi de kua'a de in tutu nuu nda Ńayiví ja satiŃu nuu de siki tiŃu ji ji ya'vi ji.

Tu'un ja koso nuu tutu kuu:

- Sivi Ńayiví ja je'e tiŃu ji tu'un siki de
- Ya'vi ja chunaa nuu Ńayiví, nú kuu ji in Ńayiví ja satiŃu kua'a ka hora, ya'vi ja ni'in ji (hora, turno, kivi, semana, xu'un) ji kivi ja chunaa
- Tu'un siki nasa satiŃu jín nda propina
- Tu'un siki nasa tava xu'un nuu nda kivi ja chunaa

Tu'un siki nasa chunaa (Ste'en nasa chunaa):

- Chunaa ya'vi ja nuu ka
- Chunaa hora extra
- Chunaa hora natatu
- Chunaa xu'un ja ni kachi
- Chunaa nuu nda hora ja nduu kuu hora ja satiŃu
- Chunaa nda propina
- Chunaa nuu tiŃu ja sa'a Ńayiví (nú sukua jiniŃu'un nuu in recibo axi nuu in tutu nuu nduu chunaa nuu nda Ńayiví ja sa'a ji in tiŃu nuu Ńayiví ja jeen)
- Ndakua'a xu'un Ńayiví ja satiŃu
- De ma ya'a ja chunaa nuu inka Ńayiví

Chunaa nú kee jika

Nda Ńayiví ja ndeka ji 20 axi kua'a ka Ńayiví jiniŃu'un ja kua'a ji nuu nda Ńayiví ja satiŃu nuu ji, ja satiŃu ji ñati uxi hora axi kua'a ka ja semana, tágua ste'en ji nasaa jaxin ji de kenda ji nuu satiŃu ji nde nuu nivel ja ley fiscal federal je'e tu'un. Tágua sa'a tanu ka'an tu'un ya'a, nda Ńayiví ja je'e tiŃu kuu, kua'a de in tutu nuu kachi ja chunaa de ndi'i axi ñati ndi'i ja jaxin Ńayiví ja satiŃu nuu de tágua kenda ji nuu tiŃu ji. Nda Ńayiví ja je'e tiŃu jiniŃu'un ja kua'a de ja ya'a nuu 60 kivi ichi nuu ja ni keja'a Ńayiví satiŃu nuu de.

Ka'an ní nuu OLS



Nda Ńayiví ja satiŃu

Ka'an kuachi nuu OLS axi ka'an kuachi nuu in tribunal

206-256-5297

www.seattle.gov/laborstandards

Nda Ńayiví ja je'e tiŃu

Ndukú ni tu'un siki nasa sa'a ji/axi chindeé nuu ní capacitación

810 THIRD AVE, SUITE 375
SEATTLE, WA 98104

LABORSTANDARDS@SEATTLE.GOV

CITY OF SEATTLE

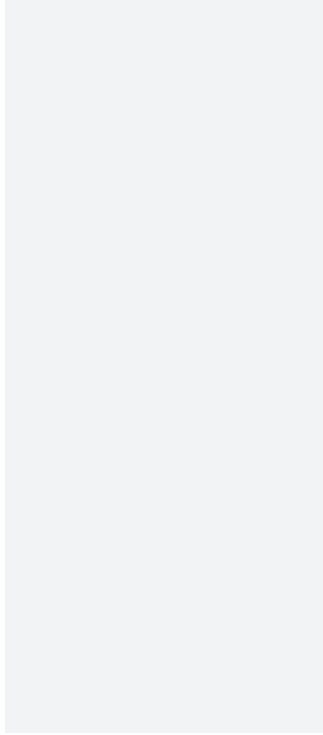
LABOR STANDARDS WORKPLACE POSTER

2023

ATTENTION: IMPORTANT INFORMATION ENCLOSED

This 2023 City of Seattle Office of Labor Standards workplace poster must be displayed in a noticeable area at the workplace in English and the language(s) spoken by employees.

2023
LABOR STANDARDS
WORKPLACE POSTER
ENCLOSED



Seattle Office of
Labor Standards

810 Third Ave, Suite 375
Seattle, WA 98104